

www.tabu.it



TELEGRAPH



SEMESTRALE
SUL MONDO TABU

ANNO 1 NUMERO 1
GIUGNO 2007



100%
100% DYED VENEERS
AL LEGNO
COLORE

FANTASIA DEI COLORI PER IL

PROGETTO DI INTERNI

EDITORIALE

Gentili Lettori,
sono lieto di presentarvi il primo numero di Tabu Telegraph. Tabu, così chiamata dal nome della nostra famiglia Tagliabue, nata nel cuore produttivo della verde Brianza comasca, ha accompagnato la storia dell'arredo e dell'architettura d'interni in Italia e nel mondo: numero dopo numero, vi racconteremo la nostra realtà imprenditoriale e industriale, che viviamo ogni giorno ispirati dall'inesauribile passione che il legno ci infonde, senza mai perdere l'entusiasmo delle origini e la sapienza artigianale, collaborando con i migliori produttori di mobili e affiancando i progettisti d'interni di tutto il mondo.

In questo primo numero presenteremo la Tabu e la nostra sede storica di Cantù, nella quale il rispetto dell'ambiente nei cicli di lavorazione è un valore irrinunciabile che ci contraddistingue. Vi illustreremo alcuni tra i nostri migliori progetti d'interni realizzati con il legno naturale tinto e multilaminare, le ultime collezioni (la linea Tabu Decor, costituita da 16 decori prefiniti, e la coloratissima gamma in 40 tonalità del parquet con lo strato nobile tinto in tutto lo spessore), le più interessanti collaborazioni con i nomi migliori dell'arredo, le nostre iniziative dedicate al design, al progetto e alla conoscenza del legno. Il nostro amore per la comunità e il territorio nel quale viviamo, operoso, perennemente in fermento, ricco di storia e sempre percorso da nuove istanze culturali.

Per raccontare tutto questo è nato Tabu Telegraph. Dedicato ai nostri clienti, con i quali condividiamo la soddisfazione di creare mobili di pregio e design, interpreti e specchio fedele, come un capo di moda, delle tendenze contemporanee del vivere la casa e degli stili di vita. Dedicato agli architetti d'interni, impegnati nello sforzo di plasmare ambienti accoglienti e legati al gusto contemporaneo, avvalendosi del materiale caldo e familiare per eccellenza, il legno. Dedicato a tutti coloro che con il loro lavoro quotidiano contribuiscono a fare di Tabu una fucina di idee plasmate col legno, una bella avventura che vi invitiamo a condividere con noi.

Dott. Andrea Tagliabue
Direttore Responsabile / Managing Director

COLOURS IN INTERIOR DESIGN

Dear readers,
I am pleased to present to you the first issue of 'Tabu Telegraph'. Called 'Tabu' after our family name 'Tagliabue', it was created in the productive heart of the green Brianza Comasca area and has followed the history of furnishings and internal architectural design in Italy and the world. In issue after issue we will tell you about our managerial and industrial world inspired by our inexhaustible passion for wood. It is impossible for us to lose the enthusiasm that we have had since the beginning, or to lose the wisdom of our craftsmanship, whilst collaborating with the best furniture manufacturers and interior designers from all over the world.

In the first issue we will present the company and our head offices in Cantu, where you will see that we distinguish ourselves by having the utmost respect for the environment during production. We will show you some of our best interior design projects that were created with natural, dyed and multilaminar wood. We will also show you Tabu's latest collections (Tabu Decor, consisting of 16 decorative wood veneer sheets and the range of very colourful parquet with 40 colour tones made with ecological multilaminar wood, where the dye permeates all the thicknesses), the most interesting collaborations with the most famous names in Interior Design, our design initiatives, project initiatives and our knowledge of wood. We will also transmit the love we have for our community and the environment we live in. An environment which is industrious, rich in history and which is always touched by new cultural ventures.

This is why we have decided to produce 'Tabu Telegraph'. It is dedicated to our clients, with whom we share the satisfaction in creating pieces of furniture of great value and design, which mirror like fashion, the tendencies of contemporary lifestyles. It is dedicated to architects involved in Interior Design, working hard to create comfortable environments and bound by contemporary fashion which uses wood for its familiarity and warmth. It is dedicated to those whose daily work contributes in making 'Tabu' a source which is full of ideas in the use of wood. It's a great adventure that we invite you to share with us.

Nata nel 1927 a Cantù (CO), prima tintoria del legno al mondo e leader nel settore, TABU è presente a livello internazionale con una vasta gamma di piallacci naturali di tutte le specie legnose, piallacci naturali tinti in una vastissima gamma di colori, legni multilaminari (M.W.), decori prefiniti, tranciati e masselli, bordi in legno, parquet e rivestimenti. La produzione TABU è così varia da soddisfare ogni esigenza del design e dell'industria. TABU da sempre associa all'amore per il legno l'interesse e il rispetto per l'ambiente: TABU si è dotata, con notevoli investimenti, di impianti di depurazione all'avanguardia. I coloranti impiegati per la tintura del legno sono reperiti dai produttori selezionati che operano nel rispetto sia dell'ambiente, sia delle leggi vigenti in materia di tossicità. L'approvvigionamento delle materie prime avviene principalmente in aree di rimboscimento poste sotto controllo degli organi preposti nei luoghi d'origine.

TABU ha conseguito la certificazione FSC per Green, linea di piallacci naturali tinti, ideali per rivestimenti d'interni ed elementi d'arredo. Il marchio FSC (Forest Stewardship Council) identifica prodotti contenenti legno provenienti da foreste gestite secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici. TABU si è inoltre dotata di un documento di Politica Ambientale che ispira ogni sua azione a livello produttivo e manageriale.



TABU was founded in Cantù (CO) in 1927. TABU, the first company in wood dyeing, exports its products all over the world: natural veneers of all wood species, dyed natural wood veneers in a wide range of colours, sliced and solid multilaminar wood (M.W.), wood edge bands, floor boards and decking in various species, colours and conformations.

The new range of dyed veneers "Green" is entirely FSC certified. FSC (Forest Stewardship Council) trademark identifies products containing wood which comes from well managed forests, according to strict environmental, social and economic standards.



MONDO TABU

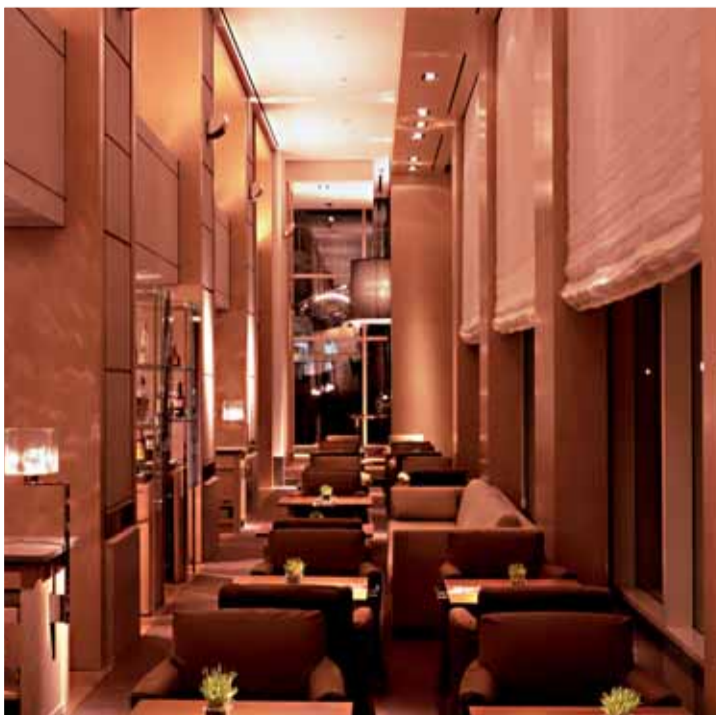
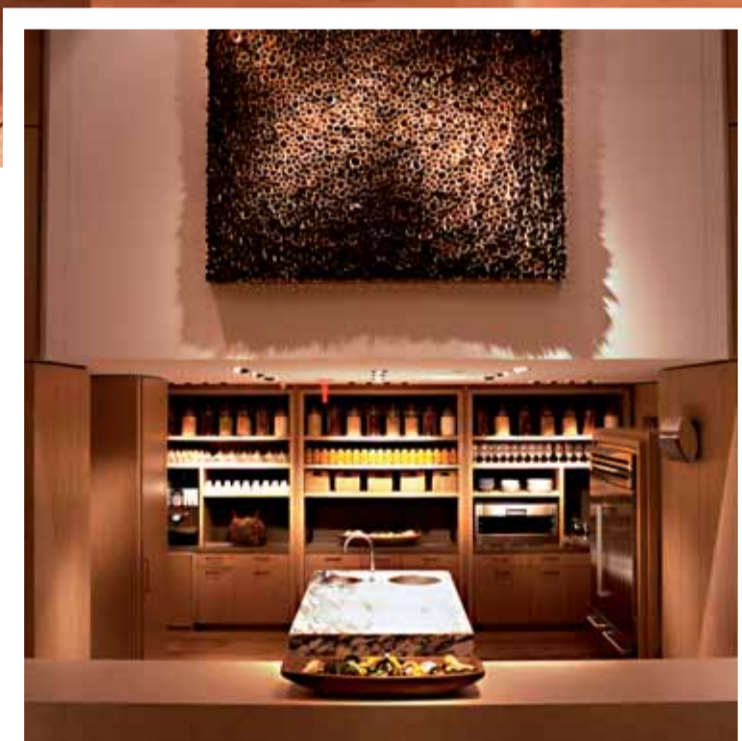
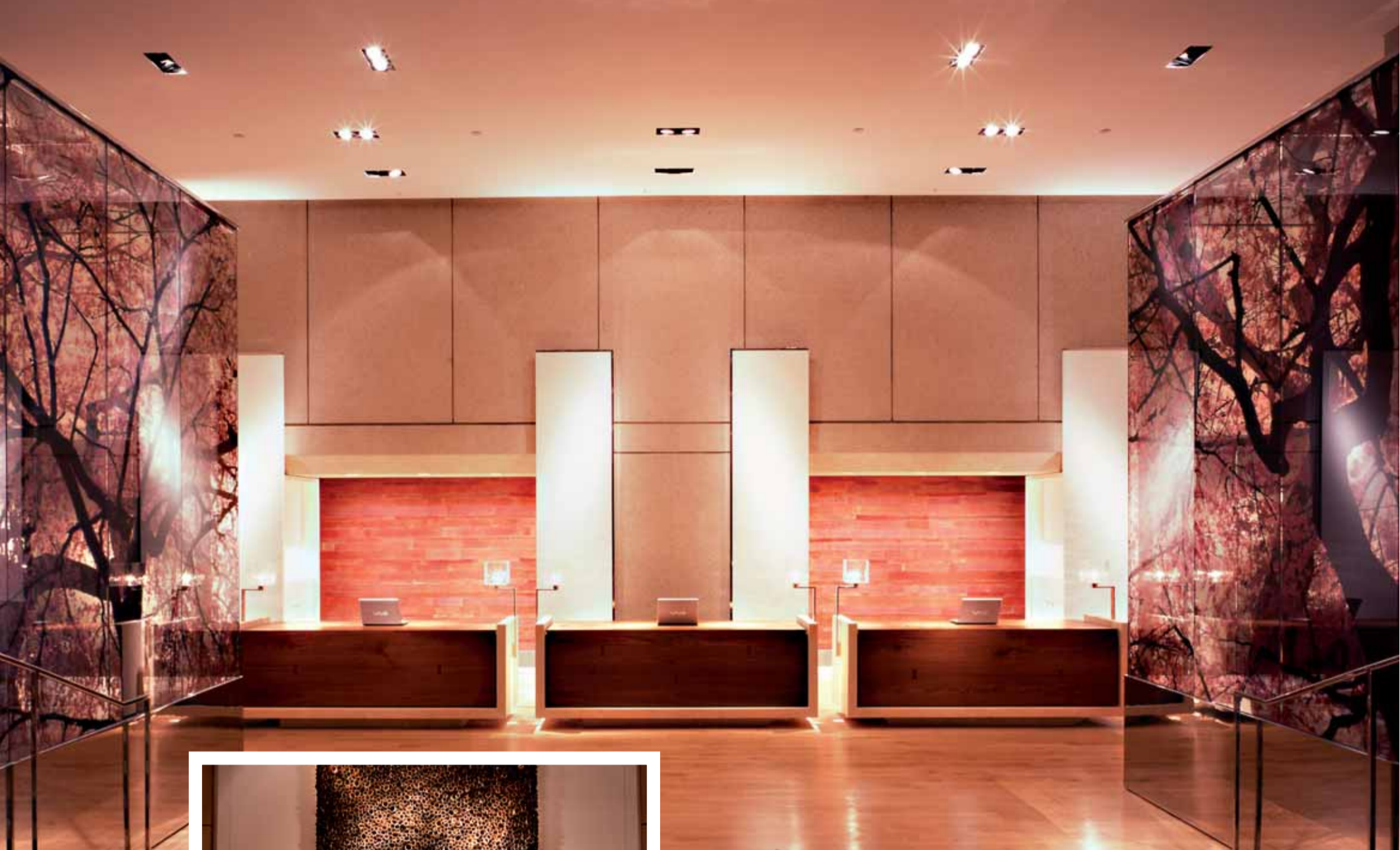
TABU WORLD

Foto:
Fasi della lavorazione del piallaccio.
Dall'alto:
la sfogliatrice, l'essiccatoio, la stiratrice, e la giuntatura.
In basso: una panoramica di Tabu SpA

Photos:
Manufacturing Process of veneers
From the top:
lathe, dryer, press, joining.
Below:
Tabu SpA panoramic picture



PARK HYATT HOTEL - WASHINGTON



Il Park Hyatt Hotel è una struttura moderna, comoda, accogliente, con un tocco di glamour ed eleganza; Tony Chi, il cui studio ha sede a New York, ha ridisegnato l'albergo unendo al senso della natura, della storia e dell'arte, uno stile moderno e impeccabile ispirato al gusto per il design innovativo. Nasce così un progetto al tempo stesso moderno e tradizionale. Per i rivestimenti dell'albergo, sia nella zona di ingresso, che in quelle di ristoro e nelle camere, è stato scelto l'utilizzo dei piallacci NEWOOD TABU (MN 4.00.428): venature bianche e marroni, eleganti, che rendono l'ambiente raffinato e confortevole. Spazi ampi, semplici ma d'effetto, spazi invitanti con colori naturali dai toni caldi del marrone e beige che fanno sentire i visitatori a proprio agio e in totale comodità.

PARK HYATT HOTEL - WASHINGTON

Park Hyatt Washington D.C. is warm, modern and comfortable, but with a touch of grandeur and glamour, tonychi and associates, whose study, have re-designed the hotel bringing together a dynamic and attractive modernism with classic American style. NEWOOD veneers (MN 4.00.428) have been chosen for the coverings of different parts of the hotel: the Lobby, the Lounge, Bar and Tea Cellar and the rooms. White and brown veins make the environment elegant and relaxing. It is a warm and inviting space, with natural colours and earth tones, creams, taupe, browns and beiges.

Progetto: Park Hyatt Hotel Washington
Studio d'architettura: tonychi & associates- New York
Piallaccio: NEWOOD TABU (MN 4.00.428)

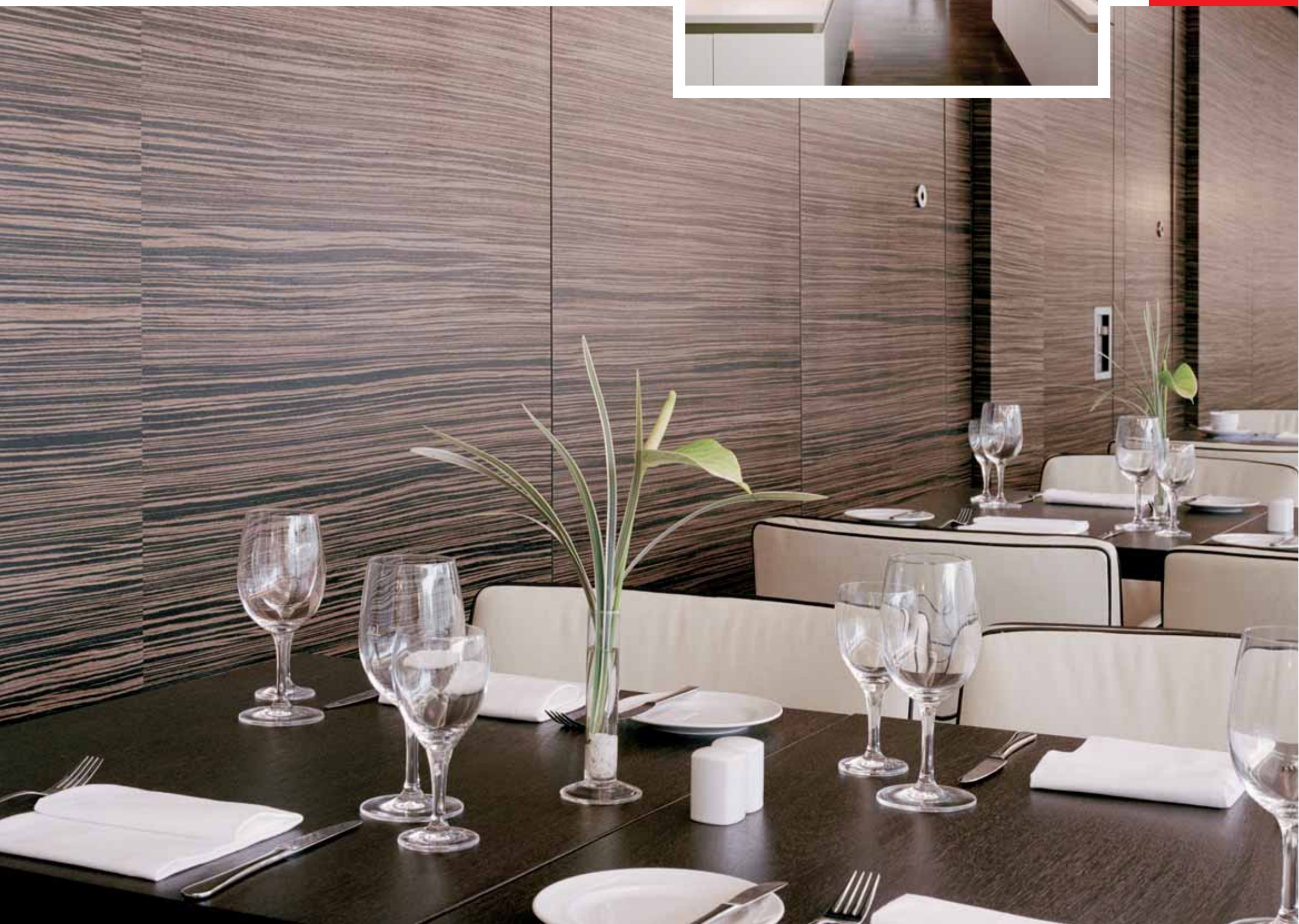
GARAMOND RESTAURANT - BERLINO

Dal restauro e dall'ampliamento dell'antica sede di rappresentanza della storica azienda tedesca ADREMA, produttrice di registratori di cassa, è nato l'Hotel Adrema, con annesso il Garamond Restaurant. Per le pannellature è stato impiegato il piallaccio multilaminare della collezione NEWOOD di TABU che ricopre le colonne, le pareti fisse e quelle scorrevoli. NEWOOD (cod. MN.28.622), con le venature color caffè e liquirizia disposte orizzontalmente, dona un effetto di linearità e insieme di calore. Luci, colori ed elementi diversi danno origine a forme e riflessi che sembrano intrecciarsi. Un materiale caldo come il legno naturale TABU associato a materiali come il marmo, il bronzo e il vetro dà vita ad ambienti dal design estremamente moderno ma allo stesso tempo gradevoli e rilassanti.

GARAMOND RESTAURANT - BERLIN

The Adrema Hotel and the added Garamond Restaurant were created from the restoration and the extension of the old head office of the German firm ADREMA, manufacturer of cash registers. Joined to the Hotel Adrema, the Garamond Restaurant has the same furniture style: bronze or black elements stand out against white backgrounds. The same refined contrast is recreated in the panelling, thanks to the multilaminar veneer of the collection NEWOOD by TABU, which covers the columns and the fixed and sliding walls. NEWOOD (cod. MN.28.622), with its liquorice and coffee coloured horizontal veins, creates an effect of both linearity and warmth. Different lights, colours and elements generate shapes and glints which seem to interweave. A warm material, as TABU natural wood, and refined materials, as marble, bronze and glass, create extremely modern environments that are, at the same time, pleasant and relaxing.

Progetto: Garamond Restaurant, Berlino
Architetto: Gisberg Pöppler Architekt - Berlin
Piallaccio: NEWOOD (cod. MN.28.622)



LOUNGE COKE - BERLINO

Dal progetto dello Studio di Architetti WAF (Wewelsiep Asipowicz Forsting) di Berlino, nasce la nuova lounge per i dipendenti dell'azienda Coca Cola. Per l'arredamento sono stati scelti i piallacci Tabu, dalla collezione NEWOOD MN.03.004 per la pavimentazione, un colore dalle venature scure e chiare che contrastano con le pareti (collezione CALEIDOSYSTEM Z9.053), le cui tonalità più chiare rendono l'ambiente caldo e confortevole. La sensazione che si riceve entrando nel locale è di comfort, calore e relax.

LOUNGE COKE - BERLIN

The new lounge Coca Cola in Berlin was created thanks to the project of the architects of the Studio WAF (Wewelsiep Asipowicz Forsting). Tabu veneers were chosen for the furnishing: veneers from the collection NEWOOD MN.03.004 for the flooring, a colour with dark and light shades which contrast with the walls (collection CALEIDOSYSTEM Z9.053), where the slightly lighter veins makes the environment warm and pleasant. Entering the room the first feelings are those of comfort and warmth, exactly the sensations that the firm wants its employees to feel in a room dedicated to relaxation.



Progetto: Lounge Coke, Mohrenstraße, Berlino
Architetti: WAF (Wewelsiep Asipowicz Forsting)
Piallaccio: NEWOOD MN.03.004 - CALEIDOSYSTEM Z9.053

PARLAMENTO FEDERALE DELLA BAVIERA - MONACO



Il Rovere sbiancato di Tabu è impiegato nel progetto di restauro della Sala Plenaria della Dieta Bavarese presso il Maximilianeum, edificio voluto dall'Imperatore Massimiliano II, dove il legno è rimasto, come nella storica sala, il materiale caratterizzante. Le pareti, i seggi, le tribune degli spettatori e gli spazi riservati ai tecnici sono interamente rivestiti con il piallaccio tinto Rovere sbiancato 13.040 di TABU. L'obiettivo più importante, nel progetto di restauro della Sala, è il miglioramento dell'illuminazione durante il giorno: al fine di sfruttare la luce proveniente dalla grande vetrata posta sul soffitto, si è scelto appositamente un piallaccio dalle tonalità molto chiare.

THE BAVIERA FEDERAL PARLIAMENT

The Maximilianeum was built thanks to King Maximilian II of Bavaria. In the restoration project of the new Plenary Chamber of the Federal Parliament, which is situated at the Maximilianeum, wood is still the distinguishing material, as it was in the historic chamber: TABU supplied the veneer chosen for the new and modern covering of the whole room. The small chapel, the walls, the seats, the public gallery and the spaces for the technicians have been completely covered with TABU coloured veneer Bleached Oak 13.040. The new glass ceiling and the light wood chosen for the covering give light and a fresh impression of "transparency" to the whole room.

Progetto: Parlamento Federale della Baviera
Studio di progettazione: Staab Architekten
Piallaccio: Rovere sbiancato 13.040

PROJECTS

MINOTTI CUCINE: DESIGN SENZA RUMORE

Incontriamo Alberto Minotti, amministratore delegato della Minotti Cucine, fondata nel 1949 dal padre Adriano: un'icona del Made in Italy che vanta un successo mondiale.

- Qual è il concetto di minimalismo?

Si tratta di un minimalismo che volge al sottrattismo attraverso il quale ho spogliato le mie creazioni da ogni ornamento. Stiamo parlando di un'attitudine, una sorta di reazione al rumore, una ricerca di quello che ho voluto chiamare "silenzio visivo". Una ricerca della perfezione formale che va al di là del tempo e delle mode.

- Perché la svolta verso il minimalismo?

E' nella filosofia minimalista che ho trovato la chiave di interpretazione in grado di esprimere la natura delle mie cucine, che si distinguono per la loro linearità e razionalità allo stato puro, e che trasformano lo spazio vuoto in vero lusso. Attraverso il design estremo e l'esclusivo utilizzo di materiali naturali (pietra, ferro, legno), le mie creazioni anelano all'eternità. In questo modo l'ambiente cucina viene interpretato come uno sfondo neutro, rispetto al quale l'uomo è il vero e unico protagonista. E' lui il colore.

- Come è maturata la collaborazione con Tabu?

L'impiego di materiali naturali ci ha spinto a completare le nostre cucine con un materiale di eguali caratteristiche: il legno. Nel Lati tinto Wengé di Tabu abbiamo trovato un materiale rassicurante, caldo, familiare, capace di conferire assoluto valore, sia in termini estetici che strutturali alle nostre cucine.



inca

La struttura interna delle cucine Minotti è realizzata in legno Lati tinto Wengé di Tabu / Kitchens' Interiors are manufactured in Tabu Lati Wengé wood.



MINOTTI CUCINE: NOISLESS DESIGN

Here is an interview with Alberto Minotti, managing director of Minotti Kitchens, which was founded in 1949 by his father, Adriano: an icon of the Made in Italy.

- How would you explain minimalism?

It's about getting rid of what is unnecessary, I wanted to take away from my creations all the superfluous things, all ornament, which create false myths. It's not a condition but an attitude, a sort of reaction to noise, a pursuit of a "visual silence", of a perfection that goes beyond time and fashion.

- What pushed you towards this minimalist choice?

The minimalist philosophy allowed me to express the real nature of my products and projects, which stand out for their linearity and pure rationality, turning empty space into pure luxury, thanks to innovation, to the constant search for what is new and to the use of natural materials such as stone, iron and wood that have been combined in the way our ancestors would have done it hundreds of years ago. So my creations somehow aim at being eternal. Thus kitchens become a neutral environment in which man is the real protagonist. Man is the colour.

- How did the cooperation between you and Tabu begin?

The use of natural materials urged us to complete our kitchens with another element: wood. Therefore, for our kitchens we chose Lati Wengé dyed wood, which adds value both from an aesthetical and a structural point of view.

tabu DECOR 16 DECORI PREFINITI



PREFINISHED WOOD VENEERS

TABU presents the new collection of 16 decorative wood veneer sheets: TABU DECOR. The substrate can be either paper (Charta Collection) or phenolic impregnated base (Materia Collection). TABU DECOR panels are an evolution of TABU pre-dyed multilaminar veneers that are processed in order to obtain hpl, laminated and decorative panels.

In order to enhance the Italian Style worldwide, the 8 veneers of the Materia Collection are named after 8 resorts that are considered gems of Lake Como.

"Savory" names were chosen, with a touch of irony, for the 8 veneers of the Charta Collection to recall the world famous Italian food tradition.

MISURAEMME: LO STILE DEL CONTEMPORANEO

Fondata nel 1939 a Mariano Comense da Giuseppe e Luigi Mascheroni, MisuraEmme in breve tempo si evolve in una moderna realtà industriale, che oggi fa capo alla dott.ssa Daniela Mascheroni e all'ing. Gianni Borgonovo. Nel 2001, si fonde con i marchi GAB e Atelier dando vita al gruppo Tiziana e Giuseppe Mascheroni S.p.A.

- MisuraEmme da molti anni collabora con Tabu nella definizione di nuove tonalità. Gli Zebrani Grey e Light rappresentano l'ultimo capitolo di questo connubio. Come sono nati?

Nascono dal desiderio di proporre al mercato nuove essenze. Con le sue mille sfumature cangianti lo Zebrano si è dimostrato un legno abbinabile a tutto. E' il legno dell'eleganza sia negli accostamenti classici che contemporanei e di tendenza. E' importante poter offrire un mix di scelte ai clienti, evitando di cedere e di uniformarsi alla tendenza dominante del momento. Solo nella differenza e nella diversità è possibile la vera scelta e la tutela del mercato.

- Da che cosa emerge l'attuale tendenza che vede l'accostamento tra laccato bianco lucido e il Noce?

Dalla voglia di cambiamento, di tonalità pure e luminose. Il legno che meglio interpreta questa voglia è il Noce, che a differenza del Ciliegio, non è tradizionale e riesce meglio ad interpretare la modernità, senza rinunciare a tonalità rassicuranti. Grazie alla particolare tonalità del Noce "acerbo" abbiamo potuto accostare colori come l'azzurro, il grigio e il verde, creando un piacevole e sempre classica miscelanea di colori.

- Produttività e rispetto per l'ambiente. Come si concretizza in MisuraEmme?

Siamo costantemente alla ricerca di fornitori capaci di garantire la provenienza certificata da zone a piantumazione controllata. Per la verniciatura disponiamo di un rivoluzionario impianto dotato di tecnologia MOS, interamente basato su prodotti idrosolubili. MisuraEmme ha inoltre ottenuto il marchio Acquaver® rilasciato da ANVER (Associazione Verniciatori Italiani).



MISURAEMME: CONTEMPORARY STYLE

In 1939 in Mariano Comense, in the heart of Brianza, the brothers Giuseppe and Luigi Mascheroni, wood carving artisans, founded MisuraEmme.

Ms Daniela Mascheroni and the engineer Gianni Borgonovo took over the general management, while since the beginning of 2001, MisuraEmme melted into GAB and ATELIER brands, creating the new group Tiziana and Giuseppe Mascheroni S.P.A.

- MisuraEmme has been cooperating with Tabu about new shades for a long time. Zebrani Grey and Zebrani Light represent the last chapter of this collaboration. Where do they come from?

The Zebrani come from the need to propose new essences to the market, going beyond the proposal of the Brown Oak which, despite its big success, has never been able to attract a part of the market. Therefore we have searched for a lighter shade able to attract everyone. Zebrano Grey was considered an interesting idea thanks to both its deep shades and the enhancement of wood fibres through iridescent shades.

- Where does the actual combination between white lacquer and walnut come from?

It comes from the desire for pure and bright shades. Walnut is the wood that better exemplifies this need: unlike cherry wood, it isn't traditional and it interprets modernity, without abandoning the reassuring shades.

- Productivity and respect for the environment. How does MisuraEmme cope with this problem?

We always look for suppliers able to assure that wood comes from well managed forests. MisuraEmme uses a revolutionary plant with MOS technology: the varnishing system is entirely based on water-soluble products and its performances are equal and sometimes better than those obtained with traditional plants, as certified by CATAS (Research & development institute and laboratory for testing furniture and wood-based products). Moreover MisuraEmme has obtained the mark Acquaver® by ANVER.



IL PARQUET TABU: LEGNO M.W. TINTO IN TUTTO LO SPESSORE



Caleidosystem 20 e **Caleidosystem 40** sono le due linee di parquet con uno strato nobile di 2 e 4 mm, tinti in tutto lo spessore, in legno multilaminare ecologico, atossico, resistente e creativo, costituito da molte lamine sottili di varie specie legnose che, dopo essere state colorate singolarmente, vengono impaginate ed assemblate con tecniche particolari così da ottenere dei veri legni masselli dai quali poi ricavare anche i piallacci. **Caleidomass 80/99** è la terza linea che TABU propone di parquet in legno multilaminare (M.W.): massello tinto in tutto lo spessore, dove la tipologia di posa ed assemblaggio tradizionali si coniugano con lo spirito innovativo e creativo del legno tinto.

TABU PARQUET: M.W. DYED ALL THROUGH ITS THICKNESS

Caleidosystem 20 e Caleidosystem 40 are two different kind of pre-finished parquet made with multilaminar wood (M.W.), a noble 2 and 4 mm layer, dyed all through its thickness. The multilaminar wood they are made of is ecological, non-toxic, resistant and creative. It is composed of several thin layers of different wood species which, after being coloured one by one, are assembled with particular techniques so that it is possible to get real solid wood, from which veneers are obtained. Caleidomass 80/99 is the third line suggested by TABU: parquet made of multilaminar wood (M.W.) solid wood dyed all through its thickness, where the traditional ways of laying and assembling combine with the innovative and creative spirit of dyed wood.

PROJECT "GIUSEPPE TERRAGNI DESIGNER"



I disegni dell'Architetto Giuseppe Terragni rivivono grazie al progetto "Giuseppe Terragni Designer", promosso dal Centro Promozione Brianza di Cabiato, nei prototipi di mobili e complementi d'arredo interamente rivestiti con il Rovere sbiancato TABU e reinterpretati dalle migliori aziende del Mobile legate al distretto brianzolo di Como e Milano (Poliform, Tisettanta, Mobileffe, MisuraEmme, Emmemobili, Former, Giorgetti, Porada, Viscardi).

TABU, ispirata da Carluccia Pozzoli, ha seguito l'intero progetto e ha curato la pubblicazione in esclusiva del repertorio fotografico dei prototipi nella monografia "PROGETTO GIUSEPPE TERRAGNI DESIGNER: IMAGES": un'attenta antologia di schizzi originali del Terragni, accuratamente ritratti in forma di studi.

"DESIGNER GIUSEPPE TERRAGNI" PROJECT

The drawings by the architect Giuseppe Terragni revive thanks to the project "Giuseppe Terragni Designer" promoted by Centro Promozione Brianza di Cabiato. The prototypes of pieces of furniture and furnishing complements are entirely covered with bleached oak by TABU and reinterpreted by the best furniture firms linked to the area of Como and Milan. Finally, TABU inspired by Carluccia Pozzoli, following all the project, supervised the publication of the photographic collection of the prototypes in the monograph "GIUSEPPE TERRAGNI DESIGNER PROJECT: IMAGES", a rich anthology which include the original sketches by Terragni.

A sinistra in alto / up on the left: Cav. Enrico Tagliabue (Presidente Tabu SpA), Enrico Radice (Coordinatore CPB Cabiato), e Adelio Asnaghi (Sindaco di Meda). Premiazione "Per il contributo al valore estetico dei prototipi Giuseppe Terragni Designer / Prize giving: for the aesthetical contribution for Giuseppe Terragni Designer prototypes"



UN PREMIO AI 50 ANNI DI CARRIERA AL NOSTRO PRESIDENTE

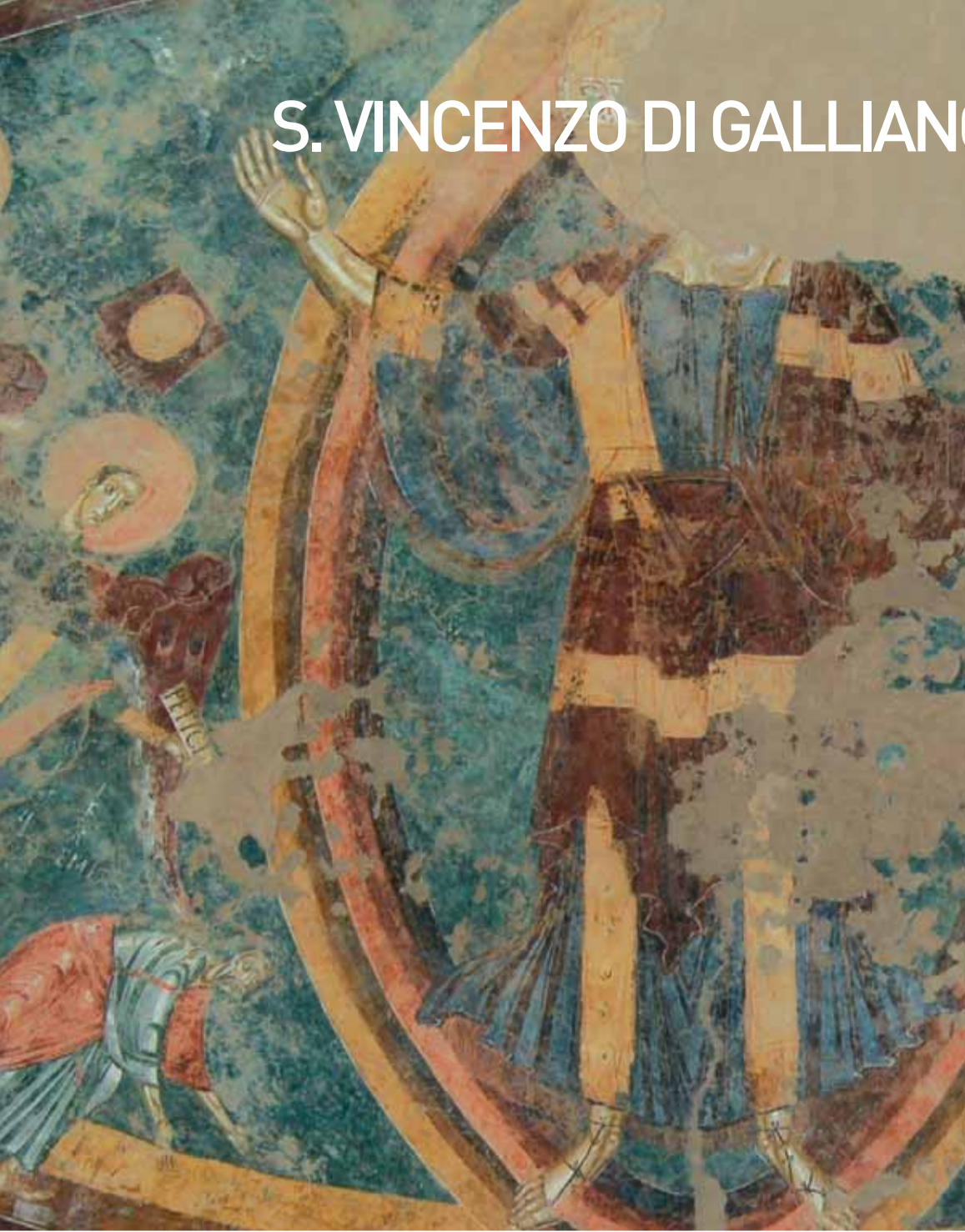
Un vero traguardo quello raggiunto da Enrico Tagliabue, Presidente e Amministratore Delegato della Tabu, premiato lo scorso maggio dall'Unione Industriali di Como con una medaglia d'oro in onore degli oltre 50 anni di lavoro. Il riconoscimento, con attestato di benemeranza, è stato consegnato dal neo Presidente dell'Unione Industriali, Ambrogio Taborelli. (Nella foto da sin. Carlo Saldarini, Aldo Allievi, Enrico Tagliabue e Mario Maroni).

PRESIDENT TAGLIABUE: A PRIZE FOR HIS FIFTY YEARS LONG CAREER

Enrico Tagliabue, president and managing director of TABU SpA has achieved a significant target. Last May he was awarded a golden medal by the Industrialists Union of Como for his fifty year career. The prize, with a certificate of merit, was conferred by Ambrogio Taborelli, the new President of the Industrialists Union. (In the picture, from the left: Carlo Saldarini, Aldo Allievi, Enrico Tagliabue e Mario Maroni)



S. VINCENZO DI GALLIANO: 1000 ANNI DI STORIA



TABU partecipa alla celebrazione della ricorrenza del millenario della Basilica di San Vincenzo di Galliano in Cantù (a sin. Foto del Gruppo Fotografico La Pesa di Cantù).

Il complesso monumentale della Basilica di San Vincenzo e del Battistero di San Giovanni rappresenta uno dei principali monumenti dell'architettura e della pittura dell'età ottoniana in Italia e, con il suo ciclo di affreschi, uno dei più importanti dell'XI secolo nell'Italia Settentrionale. Con l'annesso Battistero di San Giovanni, tra i più importanti edifici altomedioevali della Lombardia, la Basilica di San Vincenzo si erge sul colle di Galliano e fu, per qualche secolo, pieve di Cantù.

La Città di Cantù celebra il Millennium della fondazione di queste opere d'arte con una serie di appuntamenti di carattere culturale e di manifestazioni di alto livello, anche con l'entusiasta contributo di TABU.

S. VINCENZO DI GALLIANO: 1000 YEARS HISTORY

TABU takes part in the Millennium Celebrations of the Basilica of San Vincenzo at Galliano in Cantù. The monumental complex formed by the Basilica of St. Vincent and St. John's Baptistery is one of the main monuments of the architecture and paintings of the Ottonian Age in Italy. Its mural paintings are the most important of the eleventh-century in Northern Italy. With St. John's Baptistery, among the most important High Medieval building in Lombardy, the Basilica of St. Vincent lies on the hill of Galliano and for some centuries it was parish church of Cantù. Cantù, with TABU collaboration, is celebrating the Millennium with a series of conferences, musical and liturgical events and exhibitions.



1° PREMIO INTERNAZIONALE Il Colore: Materia per l'Architettura

Il 13 marzo 2007 presso il SAIEDUE 2007, a Bologna, si è concluso con successo il Premio Internazionale di architettura "Il Colore: materia per l'Architettura", promosso dalla rivista Frames. Il premio si è proposto di segnalare le migliori architetture che hanno impiegato il colore per la definizione tecnica e formale dei propri ambienti interni o esterni. Il Vincitore della targa Tabu è Guglielmo Toscano di Legnano (MI), con il titolo "Caffè - Quotidiano" con la seguente motivazione: "L'uso del tranciato colorato consente di assecondare le variazioni cromatiche imposte dal progetto declinandolo prevalentemente attraverso l'uso dei piallacci in legno". Il vincitore ha ritirato la targa consegnata direttamente dal Cav. Enrico Tagliabue (nella foto).

1ST INTERNATIONAL AWARD: COLOUR IN ARCHITECTURE

The International Architecture Award: "Colour: a material for architecture", organized by the Architecture magazine Frames has ended on Tuesday 13th March 2007 during the International Exhibition on Architecture, Interior Finishings, Building Renewal and Technologies. The aim of the competition is to pinpoint and reward the best architectural solutions, which have adopted colour for the technical or formal definition of the actual internal or external settings. The winner of the Tabu plaque was Guglielmo Toscano from Legnano (MI) (in the picture together with Mr Enrico Tagliabue.



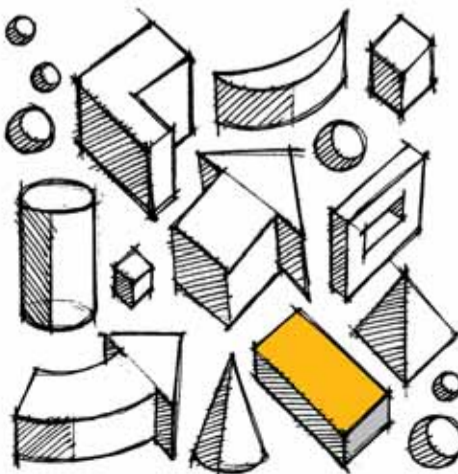
materiali & architetture

MATERIALI INNOVATIVI PER L'ARCHITETTURA CONTEMPORANEA

TABU partecipa alla rassegna di Convegni Materiali & Architetture, in collaborazione con la rivista Abitare, dedicata ai materiali innovativi e alle tendenze dell'architettura d'esterni e di interni. La rassegna 2007 si è svolta a Milano, Napoli e Strà. Testimonial per le tappe italiane sono gli architetti Guido Canali, Mario Cucinella e Dante O. Benini. Per TABU intervengono Andrea Tagliabue e Paolo Busnelli.

MATERIALS AND ARCHITECTURES

TABU takes part in the series of meetings "Materials & Architectures" organized by DEMETRA, Communication Agency in Architecture, in cooperation with Abitare magazines and dedicated to the study of trends in architecture with a technical analysis of interesting innovative materials for interior and exterior design. Some meetings have already been held in Milan, Naples and Strà. Guests at these meetings have been the architects Guido Canali, Mario Cucinella and Dante O. Benini. Speakers for Tabu have been Andrea Tagliabue and Paolo Busnelli (in the pictures).



TABU PRESENTA

L'ALBERO DELLE MERAVIGLIE
DER BAUM DER WUNDER

MOSTRA DI
ALESSANDRA ANGELINI

BERLINO - PAVIA

www.alessandraangelini.org

TABU TELEGRAPH

proprietà: TABU SpA, Via Rencati 110, 22063 Cantù (CO)

direttore responsabile: Dott. Andrea Tagliabue

editore: DEMETRA - Comunicazione in Architettura
C.so Carlo Alberto 17 A, 23900 Lecco

stampa: Impronta Grafica, Via Brianza 43,
22060 Vighizzolo di Cantù (CO)

iscrizione al tribunale di Lecco n°13/07 del 09.03.07

TABU SPA - Via Rencati 110, 22063 Cantù (CO)

Tel. 031 714493 Fax 031 711988

TABU SPA - Magazzino Pesaro

Via Mazzini 53 - 61020 Montecchio-S. Angelo Lizzola
Tel. 0721-499114

TABU SPA - Magazzino Sacile

Via Fornace 2 - 33077 Sacile

Tel. 0434- 73544

www.tabu.it
tabu[®]
